31980R3512

L 368/60 *SLUŽBENI LIST EUROPSKIH ZAJEDNICA* 31.12.1980.

UREDBA KOMISIJE (EEZ) br. 3512/80

od 23. prosinca 1980.

o odstupanju u odnosu na zemlje Srednjoameričkoga zajedničkoga tržišta od članaka 1., 6. i 12. Uredbe Komisije (EEZ) br. 3510/80 od 23. prosinca 1980. o određivanju pojma proizvoda s podrijetlom za potrebe primjene carinskih povlastica koje odobrava Europska ekonomska zajednica u odnosu na određene proizvode iz zemalja u razvoju

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske ekonomske zajednice,

budući da su za potrebe provedbe odredbi u vezi s carinskim povlasticama koje odobrava Zajednica za određene proizvode koji potječu iz zemalja u razvoju Uredbom Zajednice (EEZ) br. 3510/80 ([1]), u daljnjem tekstu „osnovna Uredba", predviđena pravila podrijetla u odnosu na uvjete pod kojim ti proizvodi stječu status proizvoda s podrijetlom i način dokazivanja i ovjere njihovoga statusa;

budući da je Srednjoameričko zajedničko tržište stvorilo blisku gospodarsku suradnju između Kostarike, El Salvadora, Gvatemale, Hondurasa i Nikaragve (dalje u tekstu „zemlje CACM-a"); budući da odredbe u vezi sa stjecanjem statusa proizvoda s podrijetlom predviđenih člankom 1. osnovne Uredbe mogu, uz potrebne preinake, pomoći olakšavanju te suradnje i u jednoj od zemalja CACM-a potaknuti korištenje proizvoda podrijetlom iz drugih zemalja CACM-a; budući da je navedene odredbe potrebno prikladno izmijeniti i dopuniti i da je potrebno predvidjeti posebna pravila u odnosu na način dokazivanja i ovjere statusa proizvoda s podrijetlom; budući da je potrebno osigurati da zahtjevi za ovjerom budu centralizirani sa zajedničkim upravnim tijelom navedenoga zajedničkog tržišta;

budući da su mjere predviđene ovom Uredbom u skladu s mišljenjem Odbora za podrijetlo,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

1. Neovisno o odredbama članka 1. osnovne Uredbe, smatra se da su proizvodi podrijetlom iz Kostarike, El Salvadora, Gvatemale, Hondurasa ili Nikaragve (dalje u tekstu „zemlje CACM-a") oni proizvodi koji su u skladu s tim odredbama u jednoj od tih zemalja stekli status proizvoda s podrijetlom i koji nakon izvoza iz te zemlje nisu podvrgnuti nikakvoj obradi ili preradi u nekoj drugoj zemlji CACM-a ili nisu podvrgnuti dostatnoj obradi ili prerad u bilo kojoj drugoj takvoj zemlji da bi im se prema navedenim odredbama dodijelio status proizvoda s podrijetlom iz te druge zemlje, pod uvjetom da:

(a) su samo proizvodi podrijetlom iz zemlje CACM-a korišteni tijekom takve obrade ili prerade;

(b) je ondje gdje je to ograničeno postotnim pravilima, u Popisima A i B iz članka 3. gore navedene Uredbe, u udjelu vrijednosti proizvoda bez podrijetla koja se pod određenim okolnostima može ugraditi, dodana vrijednost stečena u svakoj od zemalja u skladu s navedenim postotnim pravilom i s drugim pravilima koja se nalaze na navedenim popisima bez ikakve mogućnosti kumulacije iz jedne države u drugu.

2. U svrhu stavka 1. točke (a) ovoga članka, činjenica da su drugi proizvodi, osim onih ondje navedenih, bili korišteni u omjeru koji ukupno ne prelazi 5 % vrijednosti proizvoda dobivenih i uvezenih u Zajednicu, ne utječe na određivanje podrijetla potonjih proizvoda, pod uvjetom da tako korišteni proizvodi takvim potonjim proizvodima ne uzrokuju gubitak statusa podrijetla iz zemlje CACM-a iz koje su prvo izvezene, ako su korišteni proizvodi bili ugrađeni u toj prvoj zemlji.

3. U slučajevima iz stavka 1. točke (b) ovoga članka, niti jedan proizvod bez podrijetla ne može se ugraditi ako je podvrgnut samo obradi ili preradi kako je navedeno u članku 3. stavku 2. osnovne Uredbe.

4. Neovisno o odredbi stavka 1. ovoga članka i pod uvjetom da su ipak ispunjeni svi uvjeti predviđeni tim stavkom, dobiveni se proizvodi neće nastaviti smatrati proizvodima s podrijetlom iz prve izvozne zemlje CACM-a ako vrijednost proizvoda izrađenih ili obrađenih u toj državi ne predstavlja najviši postotak vrijednosti dobivenih proizvoda. Ako tome nije tako, potonji će se proizvodi smatrati proizvodima s podrijetlom iz zemlje

([1]) SL L 368, 31.12.1980., str.1.

CACM-a ako stečena dodana vrijednost predstavlja najviši postotak njihove vrijednosti.

Članak 2.

1. Za potrebe provedbe članka 1. primjenjuju se odredbe članka 4. osnovne Uredbe.

2. U članku 1. stavku 1. točki (b) i stavku 4. „dodana vrijednost" jest razlika između cijene proizvoda franko tvornica dobivenih roba, manje vraćeni unutrašnji porezi ili povrativi po izvozu iz te države, te carinska vrijednost svih uvezenih proizvoda u tu zemlju i ondje izrađenih i obrađenih.

Članak 3.

1. Za potrebe članka 1. status proizvoda s podrijetlom u smislu članka 1. osnovne Uredbe, kod proizvoda dobivenih u jednoj zemlji CACM-a i izvezenih u drugu zemlju CACM-a, dokazuje se predočavanjem uvjerenja o podrijetlu Obrasca A, čiji je predložak priložen u Prilogu osnovne Uredbe. To uvjerenje izdaju vladina tijela zemlje izvoznice nadležna za izdavanje uvjerenja o podrijetlu u smislu osnovne Uredbe.

2. Za potrebe članka 1. status proizvoda s podrijetlom u smislu tog članka, kod proizvoda koji su tek ostali u jednoj od zemalja CACM-a ili ondje nisu podvrgnuti preradi druge vrste osim one određene člankom i izvezenih iz te zemlje u drugu zemlju CACM-a, dokazuje se predočavanjem uvjerenja kako je navedeno u stavku 1. ovoga članka, izdanoga kako je predviđeno u tom stavku na temelju prethodno izdanih uvjerenja o podrijetlu Obrazaca A.

Članak 4.

Neovisno od odredbi članka 6. osnovne Uredbe, proizvodi iz članka 1. po uvozu u Zajednicu uživaju carinske povlastice koje se navode u tom članku po predočavanju uvjerenja o podrijetlu Obrasca A koji su izdale, na temelju prethodno izdanih uvjerenja o podrijetlu Obrazaca A, tijela zemlje CACM-a iz koje se proizvodi izvoze u Zajednicu.

Članak 5.

Uvjerenja iz članaka 3. i 4. moraju sadržavati:

— u polju 4 „Za službenu uporabu" ime zemlje CACM-a iz koje proizvodi potječu zajedno s jednom od sljedećih rečenica:

„CUMUL MCAC"

„KUMULACIJA CACM"

— u polju 12 „Deklaracija izvoznika" izjavu o tome da proizvodi udovoljavaju uvjetima podrijetla koje zahtijeva općeniti sustav povlastica kako bi se izvezli u Europsku ekonomsku zajednicu.

Članak 6.

1. Odredbe gore navedenih članaka 1. do 5. primjenjuju se samo ako su pravila koja u smislu ove Uredbe upravljaju trgovinom između svake od ovdje prethodno navedenih zemalja jednaka odredbama predviđenim u osnovnoj Uredbi i u ovoj Uredbi.

2. Nadalje, svaka zemlja CACM-a jamči Komisiji Europskih zajednica da će, kroz stalno tajništvo Srednjoameričkoga zajedničkoga tržišta (dalje u tekstu „SIECA"), ispunjavati ili se pobrinuti za ispunjavanje pravila koja se odnose na pripremanje i izdavanje uvjerenja o podrijetlu Obrazaca A i onima koja se odnose na upravnu suradnju sadržanu u člancima 7. i 8.

Članak 7.

1. Naknadne provjere uvjerenja Obrazaca A iz članka 3. provode se nasumce ili kad god tijela, kako ih se navodi u tom članku, bilo koje zemlje CACM-a u kojoj su proizvodi ili boravili prije ponovnoga izvoza u istu državu ili su podvrgnuti obradi ili preradi kako je navedeno u članku 1., imaju opravdanu sumnju u ispravnost podataka koji se odnose na pravo podrijetlo tih proizvoda.

2. Za potrebe primjene odredaba stavka 1., tijela navedena u tom stavku uvjerenje o podrijetlu Obrazac A šalju u SIECA-u naznačujući, prema potrebi, valjane razloge za istragu. Ona prosljeđuju sve dostupne podatke kojima se može prikazati da su pojedinosti na navedenom uvjerenju netočne.

Članak 8.

1. Naknadna ovjera uvjerenja Obrazaca A iz članka 4. odvija se u okolnostima navedenima u članku 12. osnovne Uredbe. Međutim, odstupajući od stavka 2. tog članka, nadležna carinska tijela Zajednice uvjerenje o podrijetlu Obrazac A vraćaju u SIECA-u.

2. Zemlja CACM-a Komisiji dostavljaju adresu SIECA-e. Komisija ovaj podatak dostavlja carinskim tijelima država članica.

Članak 9.

Napomena s objašnjenjem priložena ovoj Uredbi čini njezin sastavni dio.

Članak 10.

Ova Uredba stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europskih zajednica.*

Primjenjuje se od 1. siječnja 1981.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 23. prosinca 1980.

Za Komisiju
Étienne DAVIGNON
Član Komisije

PRILOG

Napomena s objašnjenjem članka 1.

Za potrebe članka 1. stavka 1. točke (b), mora se poštivati postotno pravilo u odnosu na stečenu dodanu vrijednost na odredbe sadržane u Popisima A i B koji se navode u članku 3. osnovne Uredbe. Ako se dobiveni proizvodi pojave na Popisu A, postotno pravilo prema tome sadrži dodatna mjerila za promjenu tarifnog broja za svaki upotrijebljeni proizvod bez podrijetla.